

2021 年秋季班外籍與大陸學位新生住宿相關注意事項及作業時程

On-Campus Accommodation Application Calendar for Incoming International & Mainland China Degree Students of 2021 Fall Semester

Ver. 2021.07.15

同學您好，配合本校 110-1 學期之開學日延後至 110 年 9 月 15 日及相關防疫作業需求，我們調整了住宿申請作業中部份作業時程，主要異動為(1)延長住宿契約簽署時間、(2)延後寄發成功申請住宿確認 EMAIL、住宿棟別安排查詢、住宿床位放棄、開放入住及繳費之作業日期。詳情請您參閱下表。住宿服務組敬啟 110.07

Dear students, the University has put off the beginning date of the 2021 fall semester to September 15, 2021. We have accordingly made some revisions to the accommodation application. The revisions include:

(A) extending the due day of Housing Contract signing, and

(B) putting off the dates for sending notification email, announcing the dorm building arrangement, canceling the application, check-in, and payment.

Please refer to the following for more details.

Sincerely,

Housing Service Division. July 15, 2021

作業事項及說明	Events & Instructions
一、 簽署住宿契約	I. Signing the Housing Contract Online
<p>1. 簽署時間: 2021 年 07 月 01 日 10 AM – 2021 年 08 月 06 日 10 AM (GMT+8)</p> <p>2. 簽署網址: http://dorm.osa.ncku.edu.tw/index_lic.php?m=10 ※未於 2021 年 08 月 06 日 10 AM (GMT+8)前至此指定網址簽署線上契約書，視同無校內住宿需求，不安排住宿床位。</p> <p>3. 契約簽署狀況: http://dorm.osa.ncku.edu.tw/fr_view.php?s=9508125 ※完成簽署後，請務必查詢您的契約狀況。 ※如欲申請太子學舍，請勿簽署線上契約書! 太子學舍床位獨立分配，請逕檢附學號、姓名、性別等資料，向太子學舍確認床位狀況、申請住宿。 ※太子學舍聯絡資訊: 電話: +886-6-208-7166、EMAIL ADDRESS: nckuservice@prince.com.tw。</p>	<p>1. Time: 10 AM, July 01, 2021 – 10 AM, August 06, 2021 (GMT+8)</p> <p>2. System: http://dorm.osa.ncku.edu.tw/index_lic.php?m=10 ※Applicants who fail to sign the housing contract via this designated link by 10 AM, August 06, (GMT+8), are regarded as giving up the privilege to apply for on-campus accommodation and will not be assigned a room.</p> <p>3. Contract status: http://dorm.osa.ncku.edu.tw/fr_view.php?s=9508125 ※Please make sure to check your contract status after signing the contract. ※Students applying for the Prince Dorm do not need to sign this housing contract. Please contact the Prince Dorm and apply. ※Contact information of the Prince Dorm: TEL: +886-6-208-7166, EMAIL ADDRESS : nckuservice@prince.com.tw.</p>
二、 寄發成功申請住宿確認 EMAIL	II. Notification Email Sent to Students Who Have Signed the Designated Contract
2021 年 08 月 13 日 18:00(GMT+8) 前	By 18:00, August 13, 2021 (GMT+8).
三、 宿舍棟別安排開放查詢	III. Dorm Building Arrangement Open for Inquiry
<p>2021 年 08 月 20 日 18:00(GMT+8)開放於住宿服務組英文首頁查詢。</p> <p>http://housing.osa.ncku.edu.tw/bin/home.php?Lang=en</p>	<p>Time: From 18:00 (GMT+8), August 20, 2021</p> <p>http://housing.osa.ncku.edu.tw/bin/home.php?Lang=en</p>
四、 住宿床位放棄及其計費方式	IV. Cancellation Policy & Charge Standard
<p>1. 辦理方式: 請 EMAIL 洽住宿服務組承辦人林小姐申請取消(ysluc@mail.ncku.edu.tw)</p> <p>Email 來信範例:</p>	<p>1. How to cancel your application: Please contact Ms. Lin at ysluc@mail.ncku.edu.tw</p> <p>Email template: Subject: Accommodation Cancellation-RA8097023 (Std. No.)-David Hoffman(Name)</p>

<p>信件主旨: 取消住宿-RA8097023(學號)-霍大衛(姓名)</p> <p>信件內文:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 學號: RA8097023 ➤ 姓名: 霍大衛 ➤ 取消原因: 已於太子宿舍訂房 <p>2. 辦理時間及計費方式:</p> <p>(1) 申請後至 2021 年 08 月 19 日 止: 尚未公告住宿安排, 不須繳費。</p> <p>(2) 08 月 20 日-09 月 09 日 須繳交 250 元行政手續費。</p> <p>(3) 09 月 10 日 起:除 250 元行政手續費外, 另加計每日 150 元之短期住宿費至完成床位放棄相關手續止。</p>	<p>Content:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Std. No.: RA8097023 ➤ Name: David Hoffman ➤ Reason for cancellation: I have reserved a space in the Prince Dorm. <p>2. Charge Standard for Cancellation:</p> <p>(1) By August 19: Free of charge.</p> <p>(2) August 20-September 09: A handling fee of NT\$ 250 will be charged.</p> <p>(3) From September 10: NT\$ 150 per day, including the handling fee of NT\$ 250, will be charged to the day when the cancelation procedure is completed.</p>
<p>五、 提前進住申請</p>	<p>V. Application for Early Check-in</p>
<p>1. 申請系統開放時間: 2021 年 08 月 17 日 10 AM –2021 年 09 月 09 日 09 AM (GMT+8)</p> <p>2. 申請網址: http://dorm.osa.ncku.edu.tw/index_overseas.php</p> <p>3. 可提前入住日: 2021 年 08 月 25 日-2021 年 09 月 09 日。新生於 2021 年 09 月 10 日 09 AM (GMT+8) 起開放入住</p> <p>※各舍辦理方式略有差異, 請詳閱宿舍輔導員 EMAIL 寄發之通知信件, 依信件說明辦理。</p> <p>4. 計費方式:</p> <p>(1) 150 元/日。</p> <p>(2) 提前入住期間電費另計。</p> <p>(3) 須於進住日 3 個工作天前申請, 逾期須繳交行政手續費(NT\$250 元)</p> <p>5. 繳費地點:</p> <p>(1) 勝利校區—勝一舍外、D-24 討論室外之自動繳費機</p> <p>(2) 光復校區—光二舍外之自動繳費機</p> <p>(3) 敬業校區—敬三舍外之自動繳費機</p> <p>6. 取消申請之辦理方式及計費方式:</p> <p>(1) 申請後至通知住宿安排前: 尚未通知住宿安排, 不需繳費。</p> <p>(2) 通知住宿安排後:需繳交 250 元行政手續費。</p> <p>(3) 申請入住日起:除 250 元行政手續費外, 另加計申請入住日起每日 150 元之短期住宿費至完成取消之相關手續止。</p> <p>7. 注意事項:</p> <p>(1) 因故須於開放入住日前抵校而有住宿需求者, 應依公告說明事先完成提前入住申請。</p> <p>(2) 未事先申請提前入住者應自行安排提前抵校期間之住宿。</p>	<p>1. Application available: 10 AM, August 17 ~ 09 AM, September 09 (GMT+8)</p> <p>2. Application system: http://dorm.osa.ncku.edu.tw/index_overseas.php</p> <p>3. Dates open for early check-in: August 25-September 09.</p> <p>※For incoming international students, student dormitories are open for check-in from 09 AM, September 10(GMT+8).</p> <p>※The check-in procedure varies by dorms. The applicant shall read and follow the instructions sent by the resident counselor via email carefully for details.</p> <p>4. Charge standard:</p> <p>(1) NT\$150 per day.</p> <p>(2) Electricity will be charged separately.</p> <p>(3) The application shall be done 3 working days before your check-in date. A handling fee of NTD 250 will be charged for late application.</p> <p>5. Pay the fee for early check-in via payment machines:</p> <p>(1) Sheng-Li Campus—Sheng-Li Dorm 1, D-24 Discussion Room,</p> <p>(2) Kuang-Fu Campus—Kuang-Fu Dorm 2,</p> <p>(3) Ching-Yeh Campus— Ching-Yeh Dorm 3.</p> <p>6. Charge Standard for Cancellation:</p> <p>(1) Before the applicant is informed of the arrangement: Free of charge.</p> <p>(2) Once the applicant is informed of the arrangement: A handling fee of NT\$ 250 will be charged.</p> <p>(3) From the appointed date of check-in: NT\$ 150 per day, including the handling fee of NT\$ 250, will be charged to the day when the cancelation procedure is completed.</p> <p>7. Remarks:</p> <p>(1) Students who would like to apply for early check-in shall apply in advance and their applications are valid only when approved by the resident counselors.</p> <p>(2) Those who fail to do so shall be responsible for their accommodation arrangement during their early arrival.</p>
<p>六、 開放入住時間&入住手續辦理地點</p>	<p>VI. Time & Location for Check-in Procedures</p>
<p>1. 時間:</p> <p>(1) 2021 年 09 月 10 日-2021 年 09 月 14 日之 09:00-12:00、13:00-17:00 (GMT+8)</p>	<p>1. Time:</p> <p>(1) 09:00-12:00 & 13:00-17:00 of September 10 ~ September 14 (GMT+8)</p>

<p>(2) 2021 年 09 月 15 日起上班日之 09:00-12:00、13:00-17:00 (GMT+8)</p> <p>2. 地點: 各宿舍服務站</p> <p>3. 所需物品:</p> <p>(1) 住宿費繳費證明</p> <p>(2) 附照片之證件或錄取通知</p> <p>(3) 住宿資料卡紙本。請先於線上系統填寫住宿資料卡後, 印出紙本, 於入住時繳交。 http://dorm.osa.ncku.edu.tw/index_prof.php?lang=zh</p> <p>4. 請參閱以下連結之資訊, 了解各時段入住手續辦理方式: http://tinyurl.com/NCKU-dorm-check-in-calendar (2021 年 08 月 20 日起生效)</p>	<p>(2) 09:00-12:00 & 13:00-17:00 of working days from September 15 (GMT+8)</p> <p>2. Location: Dorm manager's office.</p> <p>3. Items required:</p> <p>(1) Receipt for dorm fee payment,</p> <p>(2) Admission letter or passport,</p> <p>(3) Resident Information Card. Please login the system, fill out the information required, print out a copy, and submit it when checking in. http://dorm.osa.ncku.edu.tw/index_prof.php?lang=en</p> <p>4. Please visit the following link to obtain detailed information on check-in service: http://tinyurl.com/NCKU-dorm-check-in-calendar (Valid from August 20)</p>
<p>七、 住宿費繳費單領取&繳交方式、繳費時間</p>	<p>VII. Dorm Fee Payment</p>
<p>1. 繳費單下載: 請於 2021 年 08 月 20 日起至台銀學雜費入口網下載繳費單 (https://school.bot.com.tw/twbank.net/index.aspx?pgid=3) 請注意:</p> <p>(1) 新生第一學期之“身分證號”欄位皆預設為學號。此欄位如輸入學號仍無法登入, 請再試試護照號碼或居留證號碼。</p> <p>(2) 生日請轉換為民國年。西元年減去 1911 即為民國年。</p> <p>(3) 住宿繳費單下載、繳費教學: http://tinyurl.com/print-ur-dorm-fee-bill</p> <p>(4) 如無法登入, 請 EMAIL 洽住服組承辦人. (ysluc@mail.ncku.edu.tw)</p> <p>2. 繳費時間與繳費方式:</p> <p>(1) 2021 年 08 月 20 日-2021 年 09 月 09 日: 可至超商繳交, 或以 ATM 轉帳、至臺銀臨櫃繳交。</p> <p>(2) 2021 年 09 月 10 日起: 請 ATM 轉帳或至臺銀臨櫃繳交。逾期帳單無法於超商繳費。</p>	<p>1. How to download your bill: You may download your bill from the website of Bank of Taiwan: (https://school.bot.com.tw/twbank.net/index.aspx?pgid=3) from August 20. Please note that:</p> <p>(1) The default value of the column“身分證字號” for incoming students in the first semester is their student ID No. If the student ID No. does not work, please try either the passport No. or ARC No.</p> <p>(2) Date of birth shall be transferred to a 7-digit number of Taiwan calendar.</p> <p>(3) Instruction: http://tinyurl.com/print-ur-dorm-fee-bill</p> <p>(4) If you have difficulty downloading your bill, please contact Ms. Lin at ysluc@mail.ncku.edu.tw.</p> <p>2. Time & methods for payment:</p> <p>(1) August 20~ September 09: Convenience stores, ATM transactions, and Bank of Taiwan.</p> <p>(2) From September 10: ATM transactions and Bank of Taiwan. Convenience stores can NOT process overdue bills.</p>
<p>八、 宿網登錄時間、方式</p>	<p>VIII. Registration for Dorm Internet</p>
<p>進住後確認寢室即可以“一般住宿”身分進行登錄。</p> <p>登錄網址: http://dorm.cc.ncku.edu.tw/</p>	<p>After the check-in procedure is completed, you may register with your NCKU student ID No. Register here: http://dorm.cc.ncku.edu.tw/</p>

註: 本表所列各項時程如有異動, 以本組公告為準。THIS APPLICATION CALENDAR IS SUBJECT TO CHANGE.